



支払い(支付)

课文会话

- ❖ **A:** 我们非常关心付款方式的问题，你们能接受哪种方式呢？
- ❖ **B:** 我们采用通常的做法，也就是采用信用证的方式。
- ❖ **A:** 关于这一点，我们想跟你们商量一下，这次能不能采用D/P或者D/A的付款方式呢？
- ❖ **B:** 很抱歉，我们都不能接受这些付款方式，而且在洽谈交货的时候，已经跟你们谈过了这一点，在设备的的货价（货款）的方面一定要用信用证支付。
- ❖ **A:** 如果贵方能够接受D/P或则D/A的方式，我放可以在别的方面考虑让步。
- ❖ **B:** 对于这次金额大的订货，我们就更要求开立信用证。

- ❖ **A:**那么，我们就撤消D/A方式而改为D/P方式，这样能不能接受呢？
- ❖ **B:**非常抱歉，关于这点还没有讨价还价的余地了。
- ❖ **A:** 货价的50%信用证，其余的50%用D/P，你们看怎么样？
- ❖ **B:**无论如何我们坚持用信用证方式，因为这是我们公司长年以来的一贯方针。
- ❖ **A:** 那就这样吧，可是这次的总的金额比较大，要开立总金额为158万9千5百美元的信用证需要相当多的费用，对我们来说是很困难的。
- ❖ **B:** 这是国际惯例，采用信用证对双方都保险。
- ❖ **A:** 是不是我们公司的信誉不可靠？

- ❖ **B:** 能够开立信用证的，反倒说明其本身具有很大的信誉。
- ❖ **A:** 那我们这次就作为破例而接受。
- ❖ **B:** 谢谢。
- ❖ **A:** 请注意这是即期信用证 (L/C),应在装运后**15**天内有效。
- ❖ **B:**好的，就这样决定吧，另外，为了回避汇率风险，在加上一半日元一半美元的方式来支付。
- ❖ **A:**坦率地说，在日元继续升值，全部要求贵方支付日元是行不通的，但是又不可能全部用美元，看来为了回避货币的风险，又考虑到贵国国内的习惯，这次就接受贵方的建议吧。
- ❖ **A:** 在这种情况下，就更应该灵活一些了。
- ❖ **B:**你说得有道理，今后我们根据具体情况而具体处理吧。